TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3 THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 1322/2018/QĐST-DS.	*Quận 3, ngày 09 tháng 10 năm 2018.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 01 tháng 10 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số 465/TLST-DS ngày 03/4/2018 về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP TV.

Trụ sở: 89 A, Phường B, Quận C, Tp.D.

ĐCLL: 165-167-169 E, Phường F, Quận G, Thành phố H.

Đại diện: Bà Phan Thị Mỹ H – Theo văn bản ủy quyền số 06/2018/UQ-GĐK-TDTD ngày 1/32018.

Địa chỉ: 144 I, Phường K, Quận L, Thành phố H.

Bị đơn: Bà Nguyễn Kim U. Sinh năm 1967.

Trú tại: 513/21/2 M, Phường N, Quận O, Thành phố H.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Bà Nguyễn Kim U còn nợ Ngân hàng TMCP TV theo Đề nghị vay vốn kiêm hợp đồng tín dụng số 20130729-100225-0001 ngày 29/7/2013 số tiền:

- Nợ gốc: 12.393.667 đồng.
- Lãi: 6.165.333 đồng.

Tổng cộng: 18.559.000 đồng.

2. Bà Nguyễn Kim U có nghĩa vụ trả toàn bộ số nợ trên cho Ngân hàng TMCP TV vào ngày 30/11/2018.

(Trường hợp ngày trả tiền rơi vào ngày Nghỉ, ngày Lễ thì ngày trả tiền là ngày làm việc tiếp theo).

3. Ngân hàng TMCP TV không yêu cầu bà Nguyễn Kim U thanh toán nợ lãi chậm trả phát sinh trong trường hợp chậm thực hiện trả số nợ trên.

4. Án phí Dân sự sơ thẩm là 463.975 đồng, bà Nguyễn Kim U tự nguyện nộp toàn bộ.

Hoàn lại cho Ngân hàng TMCP TV số tiền đã tạm ứng án phí là 463.975 đồng theo biên lai tạm ứng án phí số 0020555 ngày 03/4/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 3.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND Tp.HCM;
- VKSND Q3;
- Chi cục THA DS Q3;
- Các đương sự;
- Lưu VP,hồ sơ.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Phù Quốc Tuấn